

# GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

αὐτός | واحد

Exported: 09.06.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	αὐτός	واحد
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / w ḥ d
Part of Speech	pronoun	.adj
Expression	-	wāḥidun bi-‘aynihī
Annotation	ἡ τῶν συρίγγων αὐτῷ sic interpunx. Arab. : τῶν συρίγγων, αὐτῷ ed. ; [μιμοῦνται] Π : μιμεῖται Paris. 2038 : del. Spengel : om. Arab. ; καὶ ἡ τῶν ὄρχηστῶν ut Arab. intell. : ἡ τῶν ὄρχηστῶν ed.	-
Quotation	οἶον ἡ τῶν συρίγγων αὐτῷ δὲ τῷ ῥυθμῷ [μιμοῦνται] χωρὶς ἁρμονίας καὶ ἡ τῶν ὄρχηστῶν	miṭālu dālika ṣinā‘atu l-ṣafari tasta‘milu l-laḥna l-wāḥida bi-‘aynihī min ḡayri ta’līfin wa-ṣinā‘atu adāti l-raqṣi ayḍan
Reference	Arist. Poet. 1, 1447a26	220.16

## Source

Aristotle, Abū Biṣr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

## Filecard

Arist.Poet.0520